

AUSGABE 1 / JUNI 2010



gemeinde nachrichten



Schönen Sommer!

AMTLICHE NACHRICHTEN DER MARKTGEMEINDE BIEDERMANNSDORF

zugestellt durch Post.at

Energieausweis




- Ingenieurbüro
- Energieberatung
- Energieausweisberechnung
- Planung und Errichtung von Photovoltaikanlagen
- Planung und Errichtung von Kleinwindkraftanlagen
- Blindstromkompensationsanlagen

ENERCOM GmbH
 Lerchengasse 44, A-2362 Biedermannsdorf
 Tel.: +43 1 324 55 55, office@enercom.co.at
 www.enercom.co.at

PENSION PERLAS

 Inh. M. u. P. Klein



Perlasgasse 5
 2362 Biedermannsdorf
 email: office@pension-perlas.at
 www.pension-perlas.at

Tel.: 0043-2236-73292
 Fax: 0043-2236-73292-11
 Mobil: 0664-5208489



HAUSSERVICE
 Reinigung - Garten - Winterdienst
 Botic Dusica KEG

2353 Guntramsdorf
 Josefigasse 6
 Tel./ Fax: 02236 / 736 75
 botic-hauservice@aon.at

Dusica Milovanovic
 Geschäftsführung
 0676 / 414 08 53

Maria Emma Hirschmann
 diplomierte Bowen Praktikerin



Bowen - für ein ganzheitliches
 Wohlbefinden durch die heilende
 Kraft der Hände!



2362 Biedermannsdorf, Perlasgasse 12
 1230 Wien, Siebenhirtenstrasse 5
 Tel.: 0676 50 45 974

()
**BESTATTUNG
 MÖDLING**
 Begleitung in Würde

Abholungen
 Überführungen im In- und Ausland
 Erd- und Feuerbestattungen
 Exhumierungen
 Trauergespräche auf Wunsch zu Hause
 Druck von Parten und Trauerbildern
 Individuelle Gestaltung von Trauerfeiern

24' TÄGLICH RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

WIENER VEREIN - KOOPERATIONSPARTNER

Mödling Badstraße 6 Mo-Fr 8-15 Uhr Tel.: 02236/485 83	Brunn am Geb. Kirchengasse 12 Mo-Fr 8-15 Uhr Tel.: 02236/377 697	Perchtoldsdorf Marktplatz 11 Mo-Fr 8-12 Uhr Tel.: 01/866 83 - 80	Kaltenleutgeben Ortsfriedhof nach Vereinbarung Tel.: 02238/778 66
---	--	--	---

24' Abholdienst: 02236/485 83 | www.bestattung-moedling.at

Fahrschule Wr. Neudorf



Ing. Gerhard Ebner
 Eumigweg 3 (Freizeitzentrum)
 Tel: 02236/629 13
 www.fahrschule-wienerneudorf.at

- Nonstop- und
- Intensivkurse
- Führerschein mit 17 (L17)
- Mopedprüfungen

Intensivkurse 2010:

Juli
 05.07. - 15.07. 2010
Juli/August
 26.07. - 05.08. 2010
August
 16.08. - 26.08. 2010
Oktober
 11.10. - 21.10. 2010
Dezember/Jänner
 23.12.2010 - 05.01. 2011

Autos mit Klimaanlage !

Beatrix Dalos
Bürgermeisterin

Liebe Biedermannsdorferinnen! Liebe Biedermannsdorfer!

Zuallererst möchte ich mich für das Vertrauen, das Sie mir bei der Gemeinderatswahl im März entgegengebracht haben, herzlich bedanken.

Wie Sie sicherlich bereits wissen, hat die Landeshauptwahlbehörde der von der FPÖ Biedermannsdorf eingebrachten Anfechtung des Ergebnisses der Gemeinderatswahl vom 14.03.2010 stattgegeben und per Bescheid das Wahlverfahren in den Sprengeln 1 und 3 aufgehoben.

Demnach wird die Wahl in diesen beiden Sprengeln am 20.6.2010 wiederholt. Das Ergebnis im Wahlsprengel 2 (Buchenweg, Kirschenweg, Parkstraße und Klosterstraße) bleibt gültig.

Klare Verhältnisse sind wichtig für die zukünftige Arbeit für unseren Ort. Deshalb ersuche ich eindringlich, machen Sie bitte von Ihrem Wahlrecht Gebrauch.

Aufgrund zahlreicher Anmeldungen werden wir ab September 2010 eine dritte Hortgruppe führen. Diese soll in den derzeitigen Räumlichkeiten der Krabbelstube untergebracht werden.

Aus diesem Grund wird die Krabbelstube im August in den Kindergarten übersiedeln. Wir hoffen, damit eine schnell umsetzbare, kostengünstige und den Bedürfnissen der Kinder aller Altersgruppen gerechte Lösung gefunden zu haben. Für die Betreuung der Kinder in der zusätzlichen Hortgruppe wird noch eine Horterzieherin mit pädagogischer Ausbildung sowie eine Horthelferin gesucht (siehe Stellenausschreibung auf Seite 7).

Vielen Biedermannsdorfer Bürgern schon lange ein Ärgernis, ist das ehemalige A&O-Gebäude in der Josef Bauer-Straße nun endlich abgetragen worden. Die Baugenossenschaft Frieden hat das Areal gekauft und wird dort ca. 29 Mietwohnungen mit Kaufoption (ca. 50 bis 115 m²) errichten. Unter der Voraussetzung, dass das Projekt den Gestaltungsbeirat des Landes NÖ positiv passiert und die Fördermittel des Landes 2010 zur Verfügung gestellt werden, ist von einem Baubeginn im Frühjahr 2011 auszugehen.



Bezüglich des Projektes "Seniorenzentrum mit betreutem Wohnen" ist es leider zu Verzögerungen gekommen. Grund dafür waren die Probleme bei der Genehmigung des Baurechtsvertrages durch die NÖ Landesregierung. Nachdem es mir gelungen ist, mit Herrn Landeshauptmann-Stellvertreter Mag. Sobotka eine Einigung zu erzielen, dürfte einem baldigen Baubeginn nun nichts mehr im Wege stehen.

Entlang des Grundstückes in der Josef Ressel-Straße, das für die Errichtung von Jugendwohnungen vorgesehen ist, wurde ein Grundstreifen angekauft, um eine bessere Zufahrt projektieren zu können. Das Baurecht wurde in der letzten Sitzung des Gemeinderates an die Fa. Alpenland vergeben. Der Spatenstich ist für den Herbst 2010 geplant.

Abschließend möchte ich auf unser heuriges Erntedankfest, an dem auch 30 Jahre Markterhebung gefeiert werden soll und das am 12. September 2010 stattfinden wird, aufmerksam machen. Geplant ist ein Fest, dessen Höhepunkt ein Festumzug sein wird. Wir laden alle Bürger und Vereine ein, an diesem Umzug teilzunehmen.

Ihre



Gratulation der 4. VS-Klasse für den 1. Platz beim Sicherheitsbewerb "Safety Tours" in Wiener Neudorf



Josef Spazierer
Vizebürgermeister

Liebe Biedermannsdorferinnen! Liebe Biedermannsdorfer!

Die Gemeinderatswahl am 14. März brachte zwar ein Ergebnis, das aber von der Landeswahlbehörde in 2 Sprengeln aufgehoben wurde und daher in diesen zu Neuwahlen am 20. Juni führt. Ich bedanke mich bei allen BürgerInnen, die von Ihrem demokratischen Wahlrecht Gebrauch gemacht haben, vor allem natürlich bei jenen, die mir ihr Vertrauen ausgesprochen haben.

Abgesehen von der eher unerfreulichen Tatsache der Neuwahl, gibt es auch positive Dinge zu berichten. Eine langjährige Forderung von mir, die Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung wird realisiert. Als Sozialreferent freut es mich, dass wir ab Schulbeginn 2010 jedem Kind, das einen Hortplatz benötigt, diesen auch zur Verfügung stellen können. In diesen Tagen wurde das ehemalige A&O-Gebäude - ein echter

Schandfleck im Ort - abgerissen. Auf diesem Grundstück sollen in absehbarer Zeit geförderte Wohnungen entstehen. Besonders erfreut hat mich das Engagement des Teams um Gabriele Brosenbauer (siehe Bild oben), das einen „Tag der Lebensqualität“ erfolgreich durchgeführt hat.

Einen beachtlichen Erfolg erzielte unsere 4. Volksschulklasse (Bild) mit ihrer engagierten Lehrerin Helga Dantlgraber, die beim Safety-Bewerb des NÖ Zivilschutzverbandes mit Feuereifer teilgenommen hat und den ersten Platz unter allen Teilnehmern - auch ausländischen Gruppen - erringen konnte.

Schöne Sommertage und einen erholsamen Urlaub wünscht Ihnen

Ihr



„Tag der Lebensqualität“ - Vertreten waren

Gabriele Brosenbauer. Dipl. Lebens- und Sozialberaterin, Unterstützung, um eigene Lösungen in Lebensfragen zu finden, Ritual- & Aufstellungsarbeit
T 0680/13 26 263 - www.dasganzeleben.at

Elisabeth Firsching. Bowen-Practitioner, Energetikerin, Bowen-Technik - sanfte und effiziente Mobilisierung der körpereigenen Selbstheilungskräfte www.bowtech.at

Angelika Kerschbaumer. Dipl. Ernährungstrainerin, individuelle Ernährungsberatung
T 0699/12 17 65 94 - www.bauchgefuehl.cc

Regina Krammer. Dipl. Wellness und Gesundheitstrainerin, Angebote des Kultur- und Sportvereins Biedermannsdorf
T 0699/100 47 660
www.ksv-biedermannsdorf.at

Andrea Benedict. Nobusan - Entschlackung, Entgiftung, Entsäuerung, Gesichts- und Körperpflege, bedürfnisorientierte Schminkberatung
T 0676/380 46 41, www.channoine-partner.com/andrea.benedict

Helga Hansel. problemorientierte, kosmetische Lösungen bei Hautproblemen
www.hansel.cc

Claudia Graf. Shiatsu, Fasten, begleitete Wanderungen
T 0664/464 10 14 - www.claudiagraf.at

Sissy Göttling. Mentaltraining, Relux-Farblight-Energietherapie, Rückführungen, Tiefenentspannung
T 0664/183 16 14
www.mentaltraining-sissy.at

Uschi Hüttinger. Yoga T 0664/153 48 75

Ingrid Haas. TCM-Ernährungsberatung, 5-Elemente Kochen, Klangschalenmassage
T 0650/25 24 236 - www.tcm-haas.com

Anne-Marie Kern. Still- und Laktationsberatung, Fachbücher
T 02236/72 336 - www.stillbuch.at

Sabine Lobmaier. Shiatsu, Körperenergetik, Energiefeldharmonisierung T 0676/33 88 267 www.lobmaier-energetik.at

Christine Potucek. Ayurveda Massagen und Anwendungen auf persönliche Wünsche und Bedürfnisse abgestimmt
T 0664 12 26 449 - www.ayurveda-massagen.co.at

Brigitte Zronek. Energetikerin - Body-Talk-System, Engelessenzen, Entspannungstraining T 0664/120 98 93 - www.lebenimeinklang.at

Martina Bergmann. Klangschalenmassage
martina.bergmann@kabsi.at



Bullterrier



American Staffordshire Terrier



American Staffordshire Bullterrier



Dogo Argentino



Pitbull



Bandog



Rottweiler



Tosa Inu

Das neue Hundehaltegesetz

In seiner Sitzung vom 19. November 2009 hat der NÖ Landtag ein neues NÖ Hundehaltegesetz beschlossen. Mit seiner Kundmachung am 28. Jänner 2010 ist es in Kraft getreten. Die bisherigen im NÖ Polizeistrafgesetz geregelten Bestimmungen für das Halten von Hunden (wie z. B. Eignung des Hundehalters, Leinen-/Maulkorbzwang) werden nunmehr durch das neue Gesetz übernommen. Darüberhinaus enthält das neue Gesetz Bestimmungen über das Halten bestimmter Hunderassen oder deren Kreuzungen (Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential).

Seither ist die Haltung von Hunden bestimmter Rassen gegenüber der Gemeinde meldepflichtig. Dazu zählen: Bullterrier, American Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pit-Bull, Bandog, Rottweiler und Tosa Inu.

Dieser Anzeige ist u. a. ein Nachweis der erforderlichen Sachkunde zur Haltung dieses Hundes und über eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestsumme von 500.000 Euro für

Personenschäden und 250.000 Euro für Sachschäden vorzulegen. Personen, die bereits einen solchen Hund halten, haben die Anzeige samt den erforderlichen Unterlagen bis spätestens 28. Juli 2010 vorzulegen.

Auch dürfen in einem Haushalt nicht mehr als zwei Hunde, der im Gesetz angeführten Rassen (bzw. Kreuzungen) und als auffällig bestimmte Hunde, gehalten werden. Bei Vorliegen bestimmter Voraussetzungen kann einem/einer Hundehalter/ Hundehalterin das Halten eines Hundes mit erhöhtem Gefährdungspotential bzw. von auffälligen Hunden untersagt werden. Das Führen von Hunden darf nur solchen Personen überlassen werden, die die dafür erforderliche Eignung, insbesondere in körperlicher Hinsicht, und die notwendige Erfahrung aufweisen. Im Ortsbereich müssen Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden. Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential bzw. auffällige Hunde sind im Ortsbereich mit Maulkorb und Leine zu führen.

Neu ist auch, dass der/die Hunde-

halter/Hundehalterin die Exkremente des Hundes im Ortsbereich unverzüglich zu beseitigen und zu entsorgen hat. Das NÖ Hundegesetz regelt zudem die Mitwirkung der Bundespolizei an der Vollziehung der Leinen- und/oder Maulkorbpflicht. Strafverfahren werden von der Bezirksverwaltungsbehörde durchgeführt. Die im NÖ Hundesteuerabgabengesetz durchgeführte Änderung bewirkt, dass ab 1. Jänner 2011 für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential bzw. für auffällige Hunde die Hundesteuerabgabe mit mindestens 65,40 Euro festzusetzen ist.

Das Ziel des NÖ Hundehaltegesetzes ist es, ein konfliktfreies Miteinander zwischen Mensch und Tier herbeizuführen.

Besonderer Dank an alle verantwortungsbewussten HundehalterInnen, die sich schon bisher an diese Grundsätze gehalten haben!



Mag. Günter Maurer
Finanzreferent

Öffentliche Beleuchtung

Ich darf Ihnen berichten, dass die Modernisierung der öffentlichen Beleuchtung weiter vorangetrieben wird. Im Dezember wurden im Südpark (Parkstraße, Buchenweg, Kirschenweg und Ahornstraße) 58 Lampen mit ganz neuer Technologie montiert. Die Rückmeldungen aus der Bevölkerung waren überaus positiv. Die revolutionäre Spiegeltechnologie bringt das Licht genau dorthin, wo man es haben will (viel auf die Straße, wenig auf die Häuser) und erhöht damit auch die Sicherheit. Die neuen Lampen verbrauchen wesentlich weniger Energie, sparen damit CO₂ und die Lichtemission (Abstrahlung in den Himmel) ist minimal.

Vom Gemeinderat wurde daher beschlossen, weitere 122 Lampen anzukaufen, die in den nächsten Wochen in Klosterstraße, Buchenweg, Ulmenweg, Kastanienweg, Finkenstraße, Bachgasse, Weiden-gasse, Schöffelgasse und Wiesen-gasse montiert werden. Die nunmehr mögliche Nachtabsenkung wird von astronomischen Uhren geschaltet, welche von Frankfurt aus gesteuert werden. Der Unterschied zu einer normalen Zeitsteuerung besteht darin, dass hier die Tageslängen berücksichtigt werden und daher eine Beleuchtung nur dann erfolgt, wenn es tatsächlich finster ist. Die Investition in die neuen

Leuchtkörper bringt neben verbesserter Ausleuchtung und erhöhter Sicherheit auch erhebliche Fortschritte für die Umwelt. Der Stromverbrauch pro Leuchtkörper sinkt von derzeit etwa 90W auf 50W, bei Nachtabsenkung sogar auf 35W. Die dann insgesamt 180 neuen Lampen sparen so pro Jahr bis zu 28.000 kWh und an die 17 Tonnen CO₂.

Einer der größten Vorteile ist jedoch die Wirtschaftlichkeit. Bedenkt man, dass die Lebenszeit einer Straßenbeleuchtung mit rund 20 bis 30 Jahren angenommen wird, so entfallen von den Gesamtkosten in diesem Zeitraum nur rund 15% auf die Errichtung, aber 85% auf Strom- und Instandhaltungskosten. Im Schnitt entfallen in einer Gemeinde etwa 60% des Stromverbrauches auf die Beleuchtung. Aber auch die Instandhaltungskosten sind gegenüber den alten Lampen wesentlich geringer. Die Brennstäbe haben eine Lebenserwartung von bis zu 6 Jahren, ein Austausch kann werkzeuglos und mit wenigen Handgriffen erledigt werden. Durch die staubdichte Konstruktion der Gehäuse entfallen auch Reinigungsarbeiten.

Mit den minimalen Wartungskosten und dem erheblich verringerten Stromverbrauch wird sich diese Investition in wenigen Jahren amortisieren.

Wir beabsichtigen daher, bei der öffentlichen Beleuchtung noch dieses

Jahr weitere Modernisierungsschritte zu beschließen und umzusetzen. Gerade in wirtschaftlich harten Zeiten müssen sich Investitionen vorwiegend auf die Modernisierung der Infrastruktur und die damit verbundenen Kostensenkung konzentrieren.

Trinkwasser-untersuchung

■ Die Trinkwasseruntersuchung der NUA (NÖ Umweltschutzanstalt) vom 29. April 2010 ergab folgendes Ergebnis:

Chemischer Befund. Das Wasser ist als hart mit vorwiegender Carbonathärte einzustufen. Die anderen untersuchten chemisch-physikalischen Parameter sind unauffällig. Nitrit, Ammonium, Eisen und Mangan waren nicht nachweisbar, der Nitratgehalt liegt unter dem Parameterwert der TWV 2001. Die im Ortsnetz Biedermannsdorf geprüften Schwermetalle Blei, Kupfer, Chrom und Nickel konnten nicht festgestellt werden.

Bakteriologischer Befund. Bei den Ortsnetzproben konnten in den entnommenen Probemengen von 100ml weder coliforme Bakterien noch Escherichia coli oder Enterokokken nachgewiesen werden, die Anzahl der KBE bei 22° C und 36° C lag unter den Indikatorparameterwerten.

Gutachten. Aufgrund der vorliegenden Befunde entsprach das Wasser der WVA Biedermannsdorf den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung vom 21.08.2004 i.d.g.F.) und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.
Markus Steindl, Wassermeister

Stellenausschreibung

Horterzieherin für die Nachmittagsbetreuung ab 01.09.2010

Anstellungserfordernisse:

- Abgeschlossene pädagogische Ausbildung
- Freude und Erfahrung im Umgang mit Schulkindern
- Flexibilität
- Einsatzbereitschaft
- Österr. Staatsbürgerschaft bzw. Staatsbürgerschaft eines EU- oder EWR-Mitgliedsstaates
- Körperliche Eignung (amtsärztliches Zeugnis) - Vorlage bei Dienstantritt
- Strafregisterbescheinigung - Vorlage bei Dienstantritt

Horthelferin für die Nachmittagsbetreuung ab 01.09.2010

Anstellungserfordernisse

- Mindestalter 18 Jahre
- Österr. Staatsbürgerschaft bzw. Staatsbürgerschaft eines EU- oder EWR-Mitgliedsstaates
- Körperliche Eignung (amtsärztliches Zeugnis) - Vorlage bei Dienstantritt
- Strafregisterbescheinigung - Vorlage bei Dienstantritt

Die Entlohnung erfolgt in beiden Fällen nach dem NÖ Gemeindevertragsbedienstetengesetz. Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf richten Sie bitte bis 30. Juni 2010 an die Marktgemeinde Biedermannsdorf, Ortsstraße 46, 2362 Biedermannsdorf oder gemeinde@biedermannsdorf.at.



Biedermannsdorfer belegt Spitzenplatz

■ Unser Gemeinderat Lukas Kwaczik (am Bild oben rechts) hat beim Wienenergie-Halbmarathon am 21. März 2010 den 3. Gesamtplatz (bei etwa 3000 Teilnehmern) mit einer Zeit von 1:13:58 belegt. Er hat also auf einer Strecke von mehr als 21 Kilometern im Schnitt für einen Kilometer nicht einmal 3 1/2 Minuten benötigt. Doch nicht genug damit: Beim Hamburg-Marathon am 25. April erreichte er mit einer Zeit von 2:39:51 (also mit einem Schnitt von 3:47 pro Kilometer) den 38. Platz von mehr als 20.000 Teilnehmern und war damit drittbester Österreicher und neuntbester seiner Altersklasse. Der begeisterte Hobbyläufer (!) ist mit solchen Leistungen also in die Sphären der absoluten Spitzenklasse vorgestoßen! Wir gratulieren Lukas Kwaczik herzlich, freuen uns mit ihm über diese beachtlichen Erfolge und wünschen ihm weiterhin viel Spaß beim Training sowie Glück und Erfolg beim Erreichen seiner Leistungsziele.

Kinderbetreuung in den Sommerferien

■ In den Sommerferien bietet die Marktgemeinde Biedermannsdorf wie schon in den Vorjahren wieder eine Kinderbetreuung an. Ab der 4. Ferienwoche, also vom 27. Juli bis zum 4. September 2009 steht dieses Angebot zur Verfügung. Interessierte Eltern und Erziehungsberechtigte haben ab sofort die Möglichkeit, Ihren Bedarf im Gemeindeamt bekanntzugeben.
Tel. 02236/71131 (Bürgerservice)
gemeinde@biedermannsdorf.at

Biedermannsdorf-DVD

■ Die Fernseh-Beiträge von N1-TV von Veranstaltungen in Biedermannsdorf im vergangenen Jahr wurden wieder zu einer DVD zusammengefasst. Sollten Sie an einer DVD interessiert sein, melden Sie sich bitte im Gemeindeamt.



- ▲ Brandeinsatz Ende Jänner in der Klosterstraße
- ◀ Angelobung der Kameraden Philipp Dalos und Matthias Otte bei der Jahreshauptversammlung
- ▼ Überreichung der Ehrenmitgliedschaft an Fritz Brenneis für langjährige Verdienste



Jahreshauptversammlung

Am Samstag, dem 23. Jänner 2010, fand im Gasthaus Broschek die 137. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Biedermannsdorf statt. Um 19 Uhr eröffnete Kommandant HBI Wlaschitz die Versammlung und konnte zahlreiche Ehrengäste begrüßen. Nach einer Gedenkminute wurden die Leistungsberichte der jeweiligen Chargen vorgetragen. Im Anschluss an den Bericht des Kommandanten wurden 2 Kameraden angelobt, 1 Kamerad geehrt bzw. 2 befördert. Herr Fritz Brenneis wurde aufgrund langjähriger Verdienste zum

Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Biedermannsdorf ernannt. Weiters erhielt er vom Bezirkskommandant, LFR Koternetz, die Florianiplakette überreicht. Diese ist die höchste Auszeichnung, welche eine zivile Person von der Feuerwehr erhalten kann.

Einsätze

Am 30. Jänner befanden wir uns gerade am Heimweg von einem TUS-Alarm, als wir über Funk zu einem Kellerbrand in der Klosterstraße alarmiert wurden. Gemäß dem Alarmbild wurde, gleichzeitig mit uns, die Feuerwehr Laxenburg mitalarmiert. Nur 1 bis

2 Minuten nach der Alarmierung trafen die ersten 2 Fahrzeuge bei dem Einsatzobjekt ein. Da der Einsatzleiter schon bei der Anfahrt den Befehl für das Ausrüsten mit dem umluftunabhängigen Atemschutzgerät gegeben hatte, konnten die Atemschutztrupps unter Vornahme eines C-Rohres in das Gebäude einmarschieren und sehr schnell den Brandherd lokalisieren und löschen. Insgesamt standen 65 Frau/Mann und 12 Fahrzeuge rund 5 Stunden im Einsatz. Nähere Details zu diesem Einsatz finden Sie auch im Internet unter

www.ffbiedermannsdorf.at

ICH STEH AUF DIE LEITUNG.

www.kabelsignal.at


kabelsignal

TV + WEB + TELEFON

Die eine Leitung für beste TV-Unterhaltung, schnelles Surfen & billige Festnetztelefonie. Nachfragen lohnt sich: 02236/455 64-0

Anzeige



Erfolgreicher Start

NEU - ERSTE HALBE STUNDE GRATIS!

Im April 2009

startete das neue Radverleihsystem LEIHRADL-nextbike im Bezirk Mödling den Pilotbetrieb. In nur einem halben Jahr konnten 400 begeisterte NutzerInnen gewonnen werden. Es gab keine Diebstähle, keinen Vandalismus und überwiegend zufriedene ProjektpartnerInnen. Das Fahrradverleihsystem wird 2010 in weitere niederösterreichische Regionen ausgeweitet. Ziel ist es, den Radverkehr in Niederösterreich zu erhöhen.

LOS geht's - so funktioniert's

LEIHRADL-nextbikes stehen 7 Tage die Woche rund um die Uhr zur Verfügung. Für die Benutzung der Räder ist eine einmalige Registrierung unter Angabe der Bankverbindung oder der Kreditkarte erforderlich. Danach genügt jeweils ein kurzer Anruf bei der Hotline 02742/229901 und los geht's. Als registrierte RadlerIn kann in jeder LEIHRADL-nextbike-Region einfach und schnell losgeradelt werden.

Ausleihen Schritt für Schritt

- Hotline anrufen
- Nummer des gewünschten Rades eingeben
- Sie erhalten einen Zahlencode
- Mit dem Zahlencode Schloss öffnen & losradln
- Rad an beliebigem LEIHRADL-nextbike-Standort zurückbringen
- Rad absperren,
- Hotline anrufen, Standort bekannt geben, abmelden

Frühlingsfreifahrt im Bezirk Mödling

In der Pilotregion Mödling wird 2010 ein neues Tarifmodell angeboten: die erste halbe Stunde ist gratis!

Eine Stunde kostet 1 Euro. Ein Tag (24 Stunden) 5 Euro.

Genießen Sie also

diesen Frühling kostenfreie Kurzfahrten in den Gemeinden Mödling, Maria Enzersdorf, Brunn am Gebirge, Vösendorf, Biedermannsdorf, Laxenburg, Wiener Neudorf und Perchtoldsdorf. Die Räder stehen schon bereit.

Registrierung und weitere Informationen

sind im Internet oder auch telefonisch über unsere Hotline möglich

- www.leihradl.at
- T 02742/229901





von Umweltgemeinderat
Ing. Wolfgang Glas

1

In und um Biedermannsdorf

Dank der tatkräftigen Unterstützung vieler BiedermannsdorferInnen war die Aktion „Sauberes Biedermannsdorf“ wieder ein voller Erfolg



„Sauberes Biedermannsdorf“

Am Samstag, dem 27.03.2010, fand wieder die Aktion „Sauberes Biedermannsdorf“ statt. Trotz Beginns der Osterferien folgten rund 80 Teilnehmer (vor allem viele Vereine) dem Aufruf. Aufgeteilt auf etwa 12 Gruppen wurde nicht nur das Ortsgebiet, sondern auch die Felder und Fluren gesäubert. Viele Gruppen haben schon seit Jahren ihren angestammten Bereich und auch viele Teilnehmer sind schon lange dabei. Erfreulich ist immer wieder der hohe Anteil an Kindern. Für sie ist dieser Tag ein richtiges Abenteuer, aber auch pädagogisch sehr wertvoll. Alt-UGR (Umweltgemeinderat in Unruhe) Rudi Kind steuerte nicht nur viele organisatorische Tipps bei, er besorgte in Eigenregie Getränke und Süßigkeiten, klapperte alle Gruppen ab und sorgte

dafür, dass niemand Not leiden musste. Trotzdem diese Aktion schon seit Jahren durchgeführt wird, konnten wieder einige Tonnen Müll gesammelt werden. Traditionell fand die Aktion beim Heurigen Holzgruber den Ausklang, wo es eine gute Jause gab. Herzlichen Dank an alle BiedermannsdorferInnen, die mitgeholfen haben!!!

Verbesserung Radwege

Der Radweg von Wien nach Laxenburg ist nicht nur bei der regionalen Bevölkerung beliebt, er ist zudem Teil eines europäischen Radwegenetzes. Auch Radwege müssen gewissen Richtlinien entsprechen, man denke nur an die vielen Kinder oder Senioren die dort unterwegs sind.

So wurden in den letzten Wochen ent-

lang der Strecke die Sträucher zurückgeschnitten, welche teilweise in den Radweg hinein ragten und die gesamte Route neu beschildert. Im Streckenabschnitt Richtung Laxenburg wurde der durch Wurzelaufbrüche beschädigte Asphalt erneuert, in Richtung Wien die Querung mit der stillgelegten Schönbrunner Allee optimiert.

Die wichtigste Sache ist jedoch die Querung der Umfahrungsstraße zwischen Biedermannsdorf und Vösendorf. Dort wird derzeit die Straße verbreitert, sodass in der Straßenmitte eine Verkehrsinsel entstehen kann. In der Vergangenheit ist es in diesem Bereich schon mehrmals zu gefährlichen Situationen und auch zu Unfällen gekommen, da sich die Autos von beiden Seiten mit hoher Geschwindigkeit dem

nnsdorf

2

- 1 Flurpflege durch Rückschnitt entlang des Radweges am Haidweg
- 2 Beseitigung der Unebenheiten (Wurzeln) am Radweg nach Laxenburg
- 3 Einleitung von Baumaßnahmen für mehr Sicherheit am Radwegübergang zu Vösendorf
- 4 Die historische Schönbrunner Allee
- 5 Betreffend "Fluglärmproblematik" konnten einige Ziele wie z. B. die Reduzierung der Nachtflüge erreicht werden.

3

4

5

Kreuzungsbereich nähern. Die Radfahrer müssen künftig die Fahrbahn nicht mehr in einem Zug überqueren, sondern in zwei Etappen und müssen daher den Autoverkehr nur aus einer Richtung beachten. Zusätzlich kommt in Bereich der Querung eine Geschwindigkeitsbeschränkung für den Straßenverkehr. Die gesamten Maßnahmen werden überwiegend aus Mitteln des Landes finanziert.

Schönbrunner Allee

Die Schönbrunner Allee wird von vielen Biedermannsdorfern nicht nur gerne in der Freizeit genutzt, sie ist auch ein Naturdenkmal und ein Stück Geschichte.

Unter Bürgermeister Ing. Unterhalser und unter fachlicher Begleitung von

Hr. Prof. Dr. Leopold Urban wurde die Allee vor einigen Jahren nach historischem Vorbild neu bepflanzt. In den letzten Wochen wurde abermals mit Arbeiten begonnen: Wild aufgegangene Sträucher wurden entfernt, Wurzelstöcke alter Bäume, die neu angetrieben haben, werden ausgefräst, Löcher, die durch die verfaulenden alten Wurzelstöcke entstanden sind, werden mit Erde verfüllt...

Im Herbst soll die Aktion durch Pflanzung weiterer Kastanienbäume abgeschlossen werden und die Schönbrunner Allee wieder in altem Glanz unsere Landschaft zieren.

Fluglärm

Am 4. Mai fand das „Dialogforum Flughafen“ statt, wo die neuesten Entwicklungen im Flugverkehr berichtet wurden: Nach dem markanten

Einbruch des Flugverkehrs (-10%) im Zuge der Wirtschaftskrise kam es im Vergleich 1.Quartal 2009 zum 1. Quartal 2010 zu einem leichten Anstieg der Passagierzahlen. Die Anzahl der Flugbewegungen blieb gleich.

Das Ziel, die Nachtflüge (23.30 - 5.30 Uhr) von 6400 im Jahr 2006 auf 4700 zu reduzieren, wurde Ende 2009 erreicht und wird auf diesem Stand eingefroren. Die neuen lärmabhängigen Landegebühren (laute Flieger zahlen mehr, leise weniger) treten ab 1.7.2010 in Kraft, wobei bis 1.7.2011 noch eine „Einschleifregelung“ gilt. Im Juni wird in Biedermannsdorf wiederum eine Fluglärmmessung durchgeführt.



PROJEKT

KinderGarten



In den letzten „Umweltnachrichten“ wurde das Projekt „KinderGarten“ vorgestellt, das mittlerweile unter der organisatorischen Leitung von UGR Wolfgang Glasl Gestalt angenommen hat. Ich selbst habe mich mehr auf den praktischen Bereich dieses Projektes konzentriert, wo ich meine Erfahrungen aus langjährigem Gemüseanbau einbringen kann.

Etwa 15 Erwachsene haben neben dem Parkplatz der Jubiläumshalle 20 Beete mit rund 30 verschiedenen Kulturen angelegt (alles ist beschriftet). Da gibt es eine breite Palette an Gemüse, aber auch ein Kräuterbeet, ein Blumenbeet und zwei Erdbeerbeete. Zwei Beete stehen den Kindern für eigene Pflanzversuche zur Verfügung. Es gibt auch ein großes Beet mit verschiedenen Kürbissen und

einige Reihen Mais.

Für den Sommer ist im Zuge des Ferienspieles ein Kukuruzfest geplant und im Herbst ein Kürbisfest. Dieser Garten soll den Kindern einen besseren Bezug zur Natur vermitteln. Die Kinder sollen sehen, wie die Pflanzen heranwachsen und verstehen, dass die Nahrungsmittel nicht aus dem Supermarkt kommen. Die Kinder sollen begreifen, dass viel Arbeit dahinter steckt, dass man auf Schädlinge und Wetter achten muss, dass es aber auch eine große Freude ist, die Früchte seiner Arbeit zu genießen. Ein Dankeschön an die „Paten“, die die Betreuung der Beete übernommen haben. Es würde mich freuen, wenn möglichst viele Biedermannsdorfer mit ihren Kindern diesen Garten besuchen kommen.

GR Matthias Presolly

Exkursion der Volksschule

Am 14. April folgten die beiden 3. Klassen unserer Volksschule dem Weg des Kunststoffrecyclings. Die Exkursion wurde vom Abfallverband Mödling organisiert und von Umweltgemeinderat Glasl begleitet. Erste Station war die Wertstoffsammelstelle der Marktgemeinde Biedermannsdorf. Der Leiter des Wirtschaftshofes, Wolfgang Steindl, erklärte den Kindern wie die Mülltrennung funktioniert, aber das hatten die Kinder ja schon längst in der Schule gelernt.

Dann ging die Reise ins nahe Leopoldsdorf zur Firma Nemetz, wo die Verpackungsabfälle in die verschiedenen Fraktionen getrennt und in Ballen gepresst werden. Dort sahen die Kinder auch, welche Schwierigkeiten es macht, wenn in den gelben Tonnen Papier, Metalle und Klomuscheln zu finden sind. Weiter ging die Reise ins burgenländische Müllendorf zur Firma „PET to PET“, wo aus den alten PET-Flaschen wieder neue Flaschen erzeugt werden.

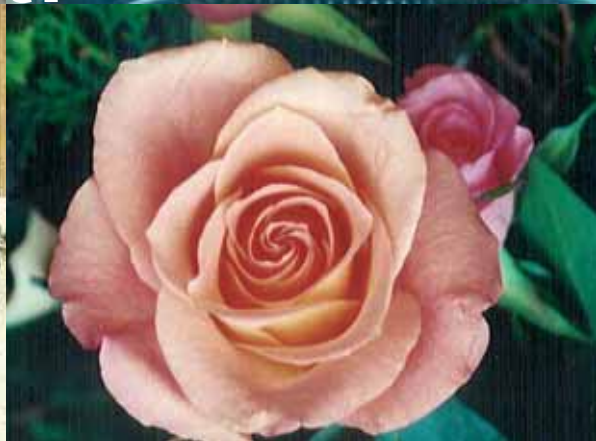
Für den interessanten Tag einen herzlichen Dank an Fr. Jordan vom Abfallverband und an die engagierten Lehrkräfte der 3. Klassen Fr. Abart und Fr. Herdlicka.

GR Matthias Presolly



MACHEN SIE MIT AM 12. SEPTEMBER 2010
BEIM ERNTEDANKFEST MIT UMZUG - ES WIRD

Ein großes Fest!



Liebe Biedermannsdorferinnen!
Liebe Biedermannsdorfer!

Im Jahre 1980 wurde Biedermannsdorf zur Marktgemeinde erhoben. Seither findet alle 10 Jahre ein Erntedank-Umzug statt, mit dem gleichzeitig das Jubiläum der Markterhebung gefeiert wird. Am 12. September 2010 ist es wieder soweit. Nach einer Erntedankmesse in unserer Pfarrkirche gibt es im Perlashof einen Frühschoppen, am Nachmittag den Umzug durch Biedermannsdorf und die Schlussveranstaltung bei der Jubiläumshalle.

Das Motto ist „Landwirtschaft einst und jetzt“ sowie „30 Jahre Markterhebung“.

Diese Veranstaltung wird getragen von der Biedermannsdorfer Bauernschaft und unseren örtlichen Vereinen. Eine Einladung mit detailliertem Programm wird zeitgerecht versandt.

Wir bitten Sie, nicht nur diesen Termin vorzumerken, sondern wollen Sie auch einladen, an dieser Veranstaltung mitzuwirken. Für die wenigen Bauern, die es heute noch in Biedermannsdorf gibt, ist es fast unmöglich, so ein Fest durchzuführen. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn Sie sich einer Gruppe (einer Bauernfamilie oder einem Verein) anschließen, beim Schmücken der Wagen, beim Nähen

historischer Kostüme... helfen oder nur einfach bei einer Gruppe beim Umzug mitgehen.

Bitte melden Sie sich telefonisch unter der Rufnummer 02236/71131 im Gemeindeamt. Dort wird man Ihnen mitteilen, welche Gruppen es gibt und wird den Kontakt herstellen. Bitte melden Sie sich auch, wenn Sie historische Kostüme, Werkzeuge und Gerätschaften beisteuern können oder wenn Sie entsprechende Kontakte haben.

Bei einem solchen Umzug ist ja nicht das Fest alleine das Schöne, sondern auch die gemeinsame Vorbereitung!

*Ihr GR Matthias Presolly
Obmann des Bauernbund
Ortsgruppe Biedermannsdorf*



- 1 Verleihung des Bundesdienstordens an Markus und Doris Steindl beim Faschingsgschnas
- 2 Viele Besucher haben mit uns den Fasching beim Faschingsverbrennen im Perlshof verabschiedet.
- 3 Manu und Harry an der Ausschank

Faschingsgilde der Markgrafen zu Biedermannsdorf



Bereits zum 8. Mal vertraten die Markgrafen unseren schönen Ort beim alljährlichen internationalen Guggenmusikfestival, das heuer in Prag stattfand. Mit einer Bootsfahrt auf der Moldau mit Abendessen und selbstverständlich Musikbegleitung begann dieser 4tägige Ausflug. Platzkonzerte in den Gassen und Plätzen, der Umzug von der Prager Burg, wo wir mit den anderen 1200 Faschingsfreunden der Wachablöse beiwohnten, bis zum Marktplatz vor dem Rathaus mit der astronomischen Uhr und der Empfang beim Bürgermeister rundeten das Programm ab. Ein Radiosender lud alle zum Abendessen ein und in der umgebauten Michalski Kapelle erklangen laute Trompeten und Fanfarenklänge.

Das Wort »Guggenmusik« zu

erklären würde jeglichen Rahmen sprengen. Fragt einfach die Gschnasbesucher, die von der Vorarlberger Guggengruppe »Partener Latschasorri« so mitgerissen wurden, dass niemand mehr ruhig auf seinem Sessel sitzen bleiben konnte. Durch die Linedance Einlage unserer Gilden-Mädels Christina, Doris, Manu, Martina und Sissy wurden einige Besucher zum Mittanzen angeregt und die reorganisierte Bar mit den Cocktail-Chefs Manu und Harry war ein voller Erfolg.

Besonders geehrt wurden Doris und Markus Steindl, die vom Landesprinzenpaar von Niederösterreich und vom stellvertretenden NÖ Landespräsident den Bundesverdienstorden verliehen bekamen.

Am Faschingssonntag durften wir

mit dem Bauhof-Wikinger-Schiff mitfahren und freuten uns sehr, dass die Biedermannsdorfer Wickinger den ersten Platz mit nach Hause nehmen durften.

Nach den Geschäftsbesuchen am Faschingdienstag, wo wir uns bei vielen (bitte nicht böse sein, wir haben es nicht zu allen geschafft) über die Spenden für unsere Gschnastombola bedankten, boten wir im Perlshof wieder Pizzastangerl an, die sich die Kinder über dem offenen Feuer rösten konnten. Als dann »der Fasching« in Gestalt einer Puppe ins Feuer geworfen und verbrannt wurde, mussten auch die Biedermannsdorfer Gildenmitglieder das Ende des Faschings akzeptieren und ihre Umhänge und Faschingsgewänder einmotten. Zumindest bis zum 11.11.2010! Fotos vom Faschingstreiben der Markgrafen findet man unter www.markgrafen.at.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen beim Zypriotischen Abend am 10. Juli 2010! Ein herzliches
LU LEI LA LAU
Hans Wimmer
Präsident



Faschingsgilde der Markgrafen
zu Biedermannsdorf
Kapellenweg 6
A-2362 Biedermannsdorf
T 02236/76363
M 0664/23 44 611
www.markgrafen.at



Pfingstlager am Badeteich 2010



Pfadfinder Biedermannsdorf | Mühleng. 49 | 2362 Biedermannsdorf
T 0664 / 234 46 11 | www.pfadi-bdf.at

Die Pfadfinder

17. Rätselrallye

Bei unserer bereits 17. Biedermannsdorfer Rätselrallye am 1. Mai konnten wir über 120 teilnehmende Personen begrüßen, die durch ganz Biedermannsdorf radelten um die 10 Stationen zu besuchen, z. B. die Gemeindestation mit Gemeinderätin Hildegard Kollmann und Umweltgemeinderat Wolfgang Glasl, Pfarrstation mit unserem Pfadfinderkurat Bernhard Mucha, die Feuerwehr mit Reinhold Frank und Mario Rehak und die Rot-Kreuz-Station unter der Leitung von Thomas Emminger. Erstmals die Station des Fischerteams rund um Obmann Markus Steindl, wo man sein Anglerwissen theoretisch und praktisch unter Beweis stellen konnte. Die Stationen der CaEx (Caravelles und Explorer im Alter zwischen 13 und 16), RaRo (Ranger und Rover zwischen 16 und 19 Jahren alt) und Leiter baten um Gesangseinlagen, Zielschießen und andere lustige Aufgaben wie Kisten klettern.

Beim anschließenden gemütlichen Teil gab es dann noch einen Grund zum Feiern. Die Pfadfinder Biedermannsdorf wurden vor 25 Jahren

gegründet und auch das 100-Jahr-Jubiläum der Pfadfinder Österreichs gab Anlass dazu. Gründungsobmann Univ. Prof. Dr. Ewald Benes erzählte von der damaligen Situation, den verschiedenen Räumlichkeiten bis hin zum Bau des jetzigen Pfadfinderheimes. Viele Altpfadfinder unter anderem auch Kurat Bonifatius Schütte waren anzutreffen und man sprach über vergangene Zeiten.

Die Pfadfinderleiter Wolfgang Fuchs, Florian Kern und Jakob Karaszek sowie Maria Flener haben eine Jubiläumsfestschrift erstellt, die auch auf unserer Homepage www.pfadfinder-biedermannsdorf.at zu finden ist.

Flugzeugabsturz am Badeteich

Sky Scouts – die exklusive Fluglinie der Pfadfinder Biedermannsdorf – musste am Pfingstwochenende auf ihrem Flug nach Xanthopolis einen Flugzeugabsturz vermeiden. Die Passagiere - Pfadfinder zwischen 10 und 30 Jahren - waren zwar alle wohlbehalten und unverletzt, mussten jedoch 3 Tage und 2 Nächte auf jeglichen Komfort verzichten. Unter-

gebracht in Zelten versuchten sie, alle Flugzeugteile wieder einzusammeln. Am Sonntagnachmittag, als dann die 7-10 jährigen Einheimischen (Wichtel und Wölflinge) zu Hilfe kamen, um die letzten fehlenden Instrumente zu finden, war die Stimmung bereits sehr gut und die Gestrandeten saßen friedlich um die Feuerstelle und sangen Lieder. Für alle war dieses spannende Lagererlebnis eine Sensation und wir lassen uns überraschen, wie es dann im Sommer beim internationalen Großlager in Laxenburg weitergehen wird.

*Gut Pfad
Martina Wimmer
Obfrau*



Unser Kochteam (Harald Hilscher, Hans Wimmer und Harald Horvath) sorgten für das kulinarische Wohl bei der Biedermannsdorfer Rätselrallye

Sonderaktion »Dorferneuerung« der NÖ Wohnbauförderung

Fotos: www.noegestalten.at

In vielen Orten werden im Zuge der Dorferneuerung Maßnahmen zur Verbesserung und Verschönerung des Ortsbildes gesetzt. Um auch privaten Wohnhausbesitzern eine günstige Möglichkeit zur Verschönerung ihrer Gebäude zu geben (oft verbunden mit Wärmeschutzmaßnahmen), bietet das Land NÖ die Sonderaktion »Dorferneuerung« an:

Für die ortsbildgerechte Außen-sanierung von Wohnhäusern in Dorferneuerungsorten wird ein mit 1 Prozent verzinstes Darlehen bis zu maximal 23.000 Euro mit einer Laufzeit von 27,5 Jahren vergeben.

Förderbar sind

- Außenarbeiten an den vom öffentlichen Straßenraum aus sichtbaren Seiten von Wohnhäusern (die Benützungsbewilligung des Gebäudes muss mind. 20 Jahre zurückliegen) z.B. Fassadengestaltung, Dach, Fenster, Sockelarbeiten u.ä. (ist auch in Kombination mit einem Althausanierungskredit möglich, jedoch nicht zusätzlich zu einem laufenden Wohnbauförderungsdarlehen – keine Doppelförderung!),

- die Fertigstellung von nicht geförderten Wohnhäusern im Rohbau sowie
- Neubauten im Sinne einer Baulückenverbauung (aber keine Doppelförderung).

Zum Zeitpunkt der Einreichung dürfen die vorgesehenen Arbeiten noch nicht begonnen worden sein.

Information

- NÖ Dorf- und Stadterneuerung Regionalbüro Industrieviertel www.dorf-stadterneuerung.at
- zuständige Betreuerin Christine Hofbauer
T 02622 / 78 467 bzw.
T 0676 / 559 19 44



ZIVILDienst BEIM ROTEN KREUZ - DER ULTIMATIVE Ersatzdienst

Als Zivildienstleistender beim Roten Kreuz erbringen Sie einen wertvollen Beitrag zum Gesundheits- und Sozialwesen Österreichs. Sie helfen damit ganz konkret Menschen in Not. Gleichzeitig haben Sie die Chance, viel Brauchbares zu lernen. Die Sanitätshilfeausbildung, die eine qualifizierte Erste Hilfe in Notfällen ermöglicht, ist nur ein Teil davon. Wir freuen uns, vielen jungen Männern, die eine Alternative zum Wehrdienst suchen, die Chance geben zu können, bei uns ihren Zivildienst abzuleisten! Die weitestgehend größte Zahl der Zivildienstleistenden kommt im Rettungs- und Krankentransportdienst zum Einsatz. Zwecks näherer Information besuchen Sie unsere Internetseite oder melden Sie sich direkt bei uns. Wir vom Roten Kreuz freuen uns auf Sie und möchten Sie gerne in unserem Team begrüßen.

Kontakt & Info

Rotes Kreuz Bezirksstelle Mödling
Neusiedlerstraße 20, 2340 Mödling
T 02236 / 244 90
F 02236 / 244 90 75
www.rkmoedling.at
moedling@n.rotekreuz.at

NEU – Nagelkosmetik mit Hand & Fuß

kosmetikPRAXIS

HELGA HANSEL



Alexandra Schmidt
Nagelkosmetikerin

Gepflegt von Hand bis Fuß

Zu einem attraktiven Äußeren gehören auch perfekt gepflegte Hände und Füße. Der Weg zu diesem Ziel führt über professionelle Nagelkosmetik. Neben klassischen Nagelpflegeprogrammen bietet die kosmetikPRAXIS Helga Hansel nun auch moderne Designs sowie UV-Gel oder Acryl-Modellage. Wir überziehen Naturnägel und verarbeiten Kunstnägel ohne sichtbare Übergänge.

Alexandra Schmidt hat sich nach erfolgreich absolvierter Gewerbeprüfung selbständig gemacht und bietet nun im Bereich Nagelkosmetik/-design sowohl mobil als auch am Standort der kosmetikPRAXIS folgende „Nagel Blickfänge“ an:

Nagelkunstwerke: Nail Art

Bei der kunstvollen Nagelverzierung sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt: Ob Stempel, kreative Motive, Verzierungen mit Steinchen oder Nagel-Piercing, so werden Hand und Fuß zum Eyecatcher.

Très chic: French Look

Der „Permanent French Look“ sorgt für dauerhaft gepflegte Nägel. Auch die Bearbeitung mit Farbgels ist möglich.

Nägelbeißer-Special: Lässiger Look trotz lästigen Lasters

Auch Nägelbeißer können wieder schöne Nägel haben! Jedoch ist zur Regeneration der Naturnägel anfänglich regelmäßiges Nachfüllen in kurzen Behandlungsintervallen notwendig.

„Probieren geht über Lackieren“: Probenägel für Unentschlossene

Wir nehmen uns Zeit für Sie und berücksichtigen gerne individuelle Wünsche.

Tauchen Sie ein in die bunte Welt der Nagelkosmetik und lassen Sie sich verwöhnen!

Kosmetische Praxis | Borromäumstraße 26 | 2362 Biedermannsdorf

+43 (0)676 73 17 714 | alexandra.schmidt@hansel.cc | www.hansel.cc

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**



Brandschutz betrifft jeden

Brandschutz ist ein sehr wichtiges und auch umfangreiches Thema! Es gibt die verschiedensten Möglichkeiten, sein Haus oder seine Wohnung vor den Flammen zu schützen. Die Einfachste ist der Feuerlöscher. Ich habe es mir zur Aufgabe gemacht, Sie bei diesem, für viele unüberschaubaren Thema zu unterstützen. Ich erkläre Ihnen genau, welche Brandschutzeinrichtung bei Ihnen zu Hause sinnvoll ist und welche Geräte Sie brauchen, um einen optimalen Schutz zu erreichen. Auch in Ihrem Auto für unterwegs. Natürlich erkläre ich Ihnen auch den richtigen Umgang mit den Geräten und übernehme selbstverständlich auch die regelmäßige Wartung, um eine einwandfreie Funktion gewährleisten zu können. Denn nur in geschützten Räumlichkeiten kann man sich Wohlfühlen und sich auch entfalten, besonders mit Kindern. Nähere Infos auf www.brandschutztechnik-heidenreich.at



Riesen-Spaß kombiniert mit großer Sicherheit

Das ist das Motto für unsere Hüpfburgen! Große Burgen für Ihre Veranstaltung und kleine für zu Hause (z. B. Kindergeburtstag). Alle Hüpfburgen haben ein Sicherheitszertifikat (GS (EN71) und TÜV). Die Luftschlösser können gemietet oder auch gekauft werden. Auf Wunsch bringen wir die Hüpfburg auch zu Ihnen und stellen bei Bedarf eine Aufsichtsperson für Ihre Veranstaltung zur Verfügung. Nähere Infos auf www.markusheidenreich.at

Markus Heidenreich

Weidengasse 18b/2 | 2362 Biedermannsdorf

Tel. 0699/101 98 725 | Fax. 02236/328087

office@markusheidenreich.at



Eltern-Kind-Zentrum



Liebe Eltern, liebe Kinder!

Wieder liegt ein spannendes Frühjahr, vollgepackt mit vielen kreativen, interessanten und lustigen Veranstaltungen für Groß und Klein im Eltern-Kind Zentrum hinter uns! Auf einige Highlights wollen wir nun zurückblicken:

In den Osterferien fuhren wir mit vielen Kindern und erwachsenen Begleitpersonen in das Museum für angewandte Kunst. Die Führung war für alle sehr informativ und abwechslungsreich! Diesmal war das Thema das alte Japan und China. Es war ein toller Ausflug, den wir mit einem köstlichen Pizzaessen im Eltern-Kind Zentrum ausklingen ließen. Wir freuen uns schon wieder auf einen interessanten Ausflug im Herbst! Ganz neu in unserem Programm war die Märchenkiste mit dem bekannten Kabarettisten Otti Schwarz (siehe Bild rechts unten). Viele Volksschulkinder, Eltern und Großeltern wurden von den aufregend erzählten Märchen in den Bann gezogen. Auf

eine neue Märchenkiste im Herbst sind wir schon sehr gespannt! Eine weitere tolle Veranstaltung war der Eltern-Kind-Bastelnachmittag für unsere jüngsten Bastler (siehe Bild rechts oben)! Wir waren ganz begeistert, wie toll geklebt, gekleistert und gemalt wurde. Wir denken, alle Beteiligten hatten wirklich großen Spaß! Auch für unsere größten Kinder, die Volksschulkinder, waren einige kreative Aktionen in diesem Frühjahr dabei. So zum Beispiel das Blumentöpfe gestalten, das Frühlingsfilzen oder unsere Theatergruppe, die einmal im Monat stattfand.

Das Frühjahrsprogramm endet bei einem kleinen Sommerfest am 12. Juni 2010 haben sich die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern im Eltern-Kind Zentrum eingefunden. Nähere Informationen zum Programm des Eltern-Kind-Zentrums finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Biedermannsdorf

www.biedermannsdorf.at.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen mindestens so spannenden und abwechslungsreichen Herbst und wünschen allen einen schönen und erholsamen Sommer!

Ursula Gföllner & Edith Neumann



Eltern-Kind-Zentrum
Mühleng. 1 | 2362 Biedermannsdorf
T 0664/884 30 829
eltern_kind@biedermannsdorf.at

Gemeindeamt-Bürgerservice

Ortsstraße 46, 2362 Biedermannsdorf
T 02236/71131-32, Fax DW 85
www.biedermannsdorf.at
gemeinde@biedermannsdorf.at
Mo-Mi 08:00-12:00
Do 08:00-12:00 u 14:00-19:00
Fr 08:00-12:00
Sprechstunden der Bürgermeisterin*
Do 08:00-10:00 u 14:00-18:00
Sprechstunden des Vizebürgermeisters*
T 0664/62 37 491

*nach vorheriger tel. Terminvereinbarung

Altstoffsammelzentrale

Wienerstraße 155
2362 Biedermannsdorf
T 0664/358 11 09 (Wirtschaftshofleiter)
bauhof@biedermannsdorf.at
Mo 17:00-19:00
Di 09:15-12:00
Mi 14:00-17:00
Do 09:15-12:00
Sa 11:00-17:00

Abfallwirtschaftsverband

Südstadtzentrum 1/20
2344 Maria Enzersdorf
T 02236/73940 Fax. DW 12
www.abfallverband.at/moedling
gvamoedling@kabsi.at

KOBV - Behindertenverband

Babenbergg. 13, 2340 Mödling
Ihr Berater in Biedermannsdorf
GR Wilhelm Stockbauer
T 0676/78 21 924
www.kobv-moedling.at.tt

Bibliothek Biedermannsdorf

Perlasg. 10, 2362 Biedermannsdorf
T 02236/71610
www.biedermannsdorf.bvoe.at
bibliothek@biedermannsdorf.at
Do 10:00-12:30 u 15:00-19:00

NÖ Landeskindergarten

Schulweg 3, 2362 Biedermannsdorf,
T 02236/72744
kindergarten@biedermannsdorf.at
26.07. - 13.08. geschlossen
Mo-Do 07:00-17:00
Fr 07:00-16:00

Kinderhort

Siegfried-Ludwig-Platz 1
2362 Biedermannsdorf
23. bis 24.07.
T. (02236) 72000
Mo-Fr 07:00-17:00

Sommerkinderbetreuung

Mühlengasse 1, 2362 Biedermannsdorf
T 0664/88 43 08 29
Mo-Fr 07:00-17:00

Krabbelstube

Siegfried-Ludwig-Platz 1
2362 Biedermannsdorf
T 0676/87 87 31 302
Mo-Fr 07:00-13:00



Eltern-Kind-Zentrum

Mühlengasse 1, 2362 Biedermannsdorf
Infotel. 0664/88 43 08 29
Leitung: Mag. Ursula Gföllner

Stillberatung

Info: Annemarie Kern
T 02236/72336

Mutterberatung

Claudia Graf u Dr. Martin Radon
jeden 2. Di im Monat, 15:00-16:30

Babytreff

Edith Neumann
T 02236/710008
Di 09:00-11:00*

Spielgruppen

»Stöpselgruppe« (14 Monate - 2 Jahre)
Do 08:45-09:45*
Fr 10-11:00*
»Zwergerlgruppe« (2 Jahre bis Kindergarten Eintritt)
Do 09:45-11:15*
Fr 08:30-10:00*
»Maxigruppe« (ab 2 1/2 Jahren)
Mi 09:00-11:00*

Seniorentreff

Perlasgasse 12, 2362 Biedermannsdorf
Mo**, Fr 15:00-18:00
Edith Brenneis T 02236/76782
Erika Smutny T 02236/76193
*außer Ferien
** mit Gymnastik

Veranstaltungen

- 19.06. Pfarrkirtag mit Kabarett-Theater**
"Ohne roten Faden" (mit Sabine Frasl)
Benefizveranstaltung zugunsten
der Pfarre Biedermannsdorf
19:30 | Pfarrstadel (freie Spende)
- 20.06. Hl. Johannes d.Täufer** (Kirchenpatron)
10:15 | Festgottesdienst
in der Pfarrkirche
- 20.06. DKT-Sport-Events**
"Austrian Skate Marathon"
& "Justmenrun" DKT- Team
www.skatemarathon.at
- 24.06. Öffentliche Gemeinderatssitzung**
19.30 | Rathaus
- 25.06. Seniorenheuriger**
16:00 | Radlheuriger Holzgruber
(Seniorenbung)
- 26./27.06. Feuerwehrfest**
Sa ab 16:00 Rahmenprogramm & Musik
beim Feuerwehrhaus
So **30jähriges Priesterjubiläum**
10:15 Hl. Feldmesse
anschl. Frühschoppen
- 01.07. Ferienspiel-Startfest**
14:30 | Perlashof (Ferienspiel)
- 03.07. Fußballturnier "Turnier10"**
am Fußballplatz (Junge ÖVP)
- 04.07. Fahrt Kinderoper "Hänsel & Gretel"**
15:30 | Abfahrt vom Parkplatz
vor der Jubiläumshalle,
(siehe Seite 24 - Ferienspiel)
- 07.07. Gemütlicher Nachmittag**
15:30 | Gasth. Broschek (Pensionisten)
- 10.07. Zypriotischer Abend**
18:00 | Perlashof (Faschingsgilde)
- 14.07. Busfahrt**
gesonderte Einladung (Pensionisten)
- 24.07. Grillabend & Nachtfischen**
18:00 | Badeteich (KSV-Fischen)
(siehe Seite 27)
- 03.08. Kulturausflug**
gesonderte Einladung (Seniorenbund)
- 11.08. Gemütlicher Nachmittag**
15:30 | Gasth. Broschek (Pensionisten)
- 15.08. Mariä Himmelfahrt**
10:15 | Hl. Messe mit Kräuterweihe
in der Pfarrkirche
- 18.08. Busfahrt**
gesonderte Einladung (Pensionisten)
- 22.08. Fahrt zu den Mörbischer Seefestspielen "Der Zarewitsch"**
15:30 | Abfahrt J.-Bauer-Str. 6 (SPÖ)
- 28./29.08. Kleingartenfest**
Sa ab 16:00 Rahmenprogramm
auf der Spitzwiese
So 10:15 | Hl. Messe vor Ort
anschl. Frühschoppen
- 01.09. Gemütlicher Nachmittag**
15:30 | Gasth. Broschek (Pensionisten)
- 02.09. Ferienspiel-Abschlussfest**
15:00 Perlashof Ferienspiel
- 12.09. Hubertusmesse**
10:15 | Hubertuskapelle
(Jagdgesellschaft)
- 12.09. Erntedankfest 2010 mit Festumzug**
(siehe Artikel auf Seite 13)
- 13. - 17.09. KSV-Herbstsemesterbeginn**
mit kostenloser Schupperwoche (KSV)
- 16.09. Öffentliche Gemeinderatssitzung**
19:30 | Rathaus
- 18./19.09. Pfarrflohmarkt**
Sa 09:00-16:00
So 11:00-16:00 im Pfarrhof
- 20.-24.09. KSV- Einschreibewoche**
jeweils ab 17:00 KSV-Büro Mühleng 1
- 25.09. 8. Biedermannsdorfer Oktoberfest**
19:00 | Jubiläumshalle (ÖVP)

Wochenenddienste

PRAKTISCHER ARZT

ZAHNARZT

APOTHEKE

27./28. Jun.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr B. Abou-Harb T 02235/423 37	Breitenfurt Hauptstr 108 Dr Laleh Ofner-Mahdavi T 02239/29 70	3
03./04. Juli	Hennersdorf Hauptstr 56 Prof Dr Franklin Krause T 02235/81 867	Himberg Krautgarteng 5/8/2 Dr Christine Nanninga T 02235/87291	2
10./11.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Schwechat Himberger Str 19/2/1 Dr. Sabine Kos T 01/7071784	1
17./18.	Biedermannsdorf Parkstr 2 OMR Dr Hana Fuhrich T 02236/73237	Purkersdorf Hauptpl 11/23 DDR. Karin Fürhauser T02231 63668	7
24./25.	Vösendorf Ortsstr 154 Dr Gerlinde Miehl T 01/699 19 604	Baden Kaiser-Franz-Ring 17 Dr. Hartwin Berg T 02252/41208	6
31./01. Aug.	Vösendorf Ortsstr 154 Dr Gerlinde Miehl T 01/699 19 604	Guntramsdorf Hauptstr 16 Dr Gabriela Radl T 02236/52 455	5
07./08.	Hennersdorf Hauptstr 56 Prof Dr Franklin Krause T 02235/81 867	Mödling Hauptstr 79 Dr Susanna Seemann T 02236/44 927	4
14./15.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr B. Abou-Harb T 02235/423 37	Pottenstein Hauptpl 11 Dr Petra Caroline Stangl-Pusch T 02672/88826	3
21./22.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Ma Lanzendorf Himberger Str 2/4/2 DDR. Wolfgang Grähslr T 02235/47796	2
28./29.	Biedermannsdorf Parkstr 2 OMR Dr Hana Fuhrich T 02236/73237	Perchtoldsdorf F-Josef-Str 70 DDR Astrid Schröcker-Fink T 01/869 41 92	1
04./05. Sep.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr B. Abou-Harb T 02235/423 37	Baden Pfargasse 8/11 Dr. Henninger Adelheid T 02252/47600	7
11./12.	Hennersdorf Hauptstr 56 Prof Dr Franklin Krause T 02235/81 867	Möllersdorf Karl-Adlitzer-Str 33 Dr. Christian Zwirtmayr T 02252/52647	6
18./19.	Vösendorf Ortsstr 154 Dr Gerlinde Miehl T 01/699 19 604	Kaltenleutgeben Promenade 30 Dr Peter Messner T 02238/71 287	5
25./26.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Bad Vöslau Dr. Kamila Gwardjak Hochstraße 22 02252/764 26	4

Apothekenübersicht

1	Mödling Freiheitspl 6 Apotheke Mag Hans Roth OHG T02236/24290 SCS-Vösendorf Top 261 SCS-Apotheke Mag R Zajic T01/6999897 Brunn/Geb. Wiener Str 98 Drei-Löwen-Apotheke T02236/312445	4	Ma Enzersdorf Südstadzentrum 2 Südstadt-Apotheke T02236/42489 Hinterbrühl Hauptstr 28 Apotheke »Zur HI Dreifaltigkeit« T02236/26258 Guntramsdorf Veltlinerstr 4-6 Apotheke »Zum Eichkogel« T02236/506600
2	Brunn/Geb Enzersdorferstr 14 Apotheke »Maria Heil d. Kranken« T02236/32751 Guntramsdorf Hauptstr 18a Apotheke »Zum HI Jakob« T02236/53472	5	Mödling Wienerstr 5 Salvator-Apotheke T02236/22126 Vösendorf Ortsstr 101-103 Amadeus-Apotheke T01/6991388
3	Mödling Elisabethstr 17 Alte-Stadt-Apotheke T02236/22243 Laxenburg Schloßpl 10 Marien-Apotheke T02236/71204 Ma Enzersdorf Hauptstr 19 Bären-Apotheke T02236/304180	6	Mödling Badstr 49 Georg-Apotheke T02236/24139 Perchtoldsdorf S-Kneipp-G 5-7 Marien-Apotheke T01/8694163 Biedermannsdorf S-Marcus-Str 16b Feld-Apotheke T02236/710171
		7	Wr Neudorf Bahnstr 2 Central-Apotheke T02236/44121 Perchtoldsdorf Marktpl 12 Apotheke »Zum HI Augustin« T01/8690295

Mit unseren Angeboten wecken wir schon bei unseren Kleinsten die Begeisterung, sich mit Büchern auseinanderzusetzen



Literaturtipps für den "Lesestart"



Bibliothek

Die Urlaubszeit naht wieder mit Riesenschritten und vielleicht möchten Sie das eine oder andere Buch in Ihren Koffer packen. Wir haben uns für Sie umgesehen und rechtzeitig eine Menge aktueller Bücher angekauft. Wer sich noch genauer über sein Urlaubsziel informieren möchte, findet in der Bibliothek sicherlich den passenden Reiseführer, Bildband oder Roman.

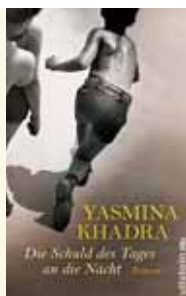
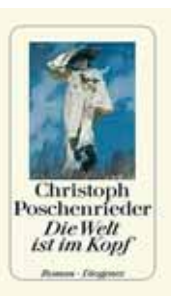
Durch die regelmäßigen Besuche der 3. und 4. Klassen der Volksschule Biedermannsdorf in der Bibliothek können sich die Schüler immer über die aktuellen Angebote an Kinderbüchern informieren. Wir stellen ihnen viele der neuesten Bücher und deren Autoren

vor, natürlich kommen auch die Klassiker nicht zu kurz. Besonders interessiert uns die Meinung und Kritik der Kinder über die vorgestellten Bücher. Durch diesen regen Austausch und das eifrige Ausleihen hat sich ihre Lesefertigkeit deutlich verbessert. Viele Kinder haben Freude am Lesen gefunden und besuchen die Bibliothek auch gerne außerhalb der Schulzeit.

In den letzten Wochen besuchten uns auch die zweite Klasse und die beiden ersten Klassen. Wir stellten ihnen unsere Bibliothek vor und in einem Spiel lernten sie die Ordnung in der Bibliothek kennen, um so ein gewünschtes Buch leichter zu finden. Wie wichtig es ist, lesen und schreiben

zu können, erfuhren die Schüler in den Büchern „Die Geschichte vom Löwen, der nicht schreiben konnte“ und „Der kultivierte Wolf“. Zum Abschluss durfte sich jedes Kind noch ein Buch aussuchen und zum Schmökern mit nach Hause nehmen.

Lebhaft ging es beim Besuch der Bibliothek im Eltern-Kind-Zentrum zu. Der Einladung „XXS Willkommen!“ folgten einige Schoßkinder mit ihren Müttern. In einem Erstlingsbilderbuch halfen wir der Maus, die kleine Kuscheleente zu suchen. Zum guten Schluss konnte sie die Ente finden und in die Arme schließen. Auch Lieder und Fingerspiele machten den Kleinen viel Spaß und eine geheimnisvolle





Perlasgasse 10
2362 Biedermannsdorf
T 02236 / 716 10
biedermannsdorf.bvoe.at

Öffnungszeiten in den Sommerferien
_____ Do 10-12:30 u 15-19:00)

Bücherkiste lud ein, noch mehr Bücher zu entdecken und gemütlich auf dem Schoß der Mama anzuschauen.

Die Kindergartenkinder der Gruppe 2 mit Frau Leidwein und Frau Kollmann lernten bei einem Besuch in der Bibliothek den Hund Gustav kennen. Gustav hat ein Problem: Ist er eine Kuh, weil sein Fell Flecken hat, oder ist er gar ein Wolf aufgrund der scharfen Zähne? Nein, am liebsten ist er Gustav. Viel Spaß machte auch das Stöbern in den Bilderbuchtrögen und das Anschauen der Bücher. Das Team der Gemeindebibliothek wünscht Ihnen einen schönen Sommer!

Susanne Kind, Monika Fürsatz
& Leopoldine Bramböck



Einige Neuerscheinungen, die wir Ihnen besonders als Urlaubslektüre für den Sommer empfehlen können.



Pfarre



*Wir mischen mit, wir mischen uns ein,
unser Leben kann voll Farbe sein ...*

... erkannten zunächst unsere Sternsinger, die überwältigt waren von der großen Hilfs- und Spendenbereitschaft der Biedermannsdorfer BürgerInnen. Infolge geöffneter Türen, freundlichen Willkommens und eines neuen Spendenrekordes in Höhe von 7.006,05 Euro waren Kälte und Mühsal rasch vergessen.

Die Caritas-Verantwortliche, Poldi Bramböck, lud am 21. Februar zum Benefiz-Fastensuppenessen ins Pfarrheim ein. Dort schenkten 6 Pfarrgemeinderätinnen 6 bunte Suppenkreationen aus: Kürbiscremesuppe, Rote Rüben Suppe, Linsensuppe, Hühnersuppe, Leberknödelsuppe und Gulaschsuppe. Im Service mischten 6 fröhliche und eifrige Firmlinge mit. Viele Messbesucher folgten dem Aufruf, strichen den Sonntagsbraten und spendeten 570 Euro zu Gunsten des

»Canisibus« - der mobilen Essensausgabe der Caritas Wien.

»Wir mischen mit, wir mischen uns ein, unser Leben kann voll Farbe sein ...« - dieser Liedtext der Korneuburger Theologin Claudia Mitscha-Eibl war auch Motto für die Jugendmesse zum Faschingssonntag. Die Ministranten verteilten bunte Bänder in den Biedermannsdorfer Wappenfarben Rot-Gold-Blau, Stola und Altartuch waren bereits in Grete Sutners Heimstunden entstanden und Pfarrer Bernhard Muchas Blues-Predigt spiegelte seine Zuneigung zu Biedermannsdorf in allen Farben.





Ferienspiel 2010



Musikschule

LehrerInnenkonzert

Am Freitag, 12. März, fand in den Clubräumen der Jubiläumshalle Biedermannsdorf erstmals nach 11 Jahren wieder ein LehrerInnenkonzert der Musikschule Laxenburg-Biedermannsdorf statt. Laut Statistik des Musikschulmanagements Niederösterreich unterrichtet an der Musikschule eines der bestqualifizierten Lehrerteams in Niederösterreich! Die zahlreich erschienenen Zuhörer, allen voran Hausherrin Bgm. Beatrix Dalos, sowie Bgm. Ing. Robert Dienst konnten sich vom hohen Niveau der Lehrer und Lehrerinnen überzeugen. Geboten wurde ein buntes musikalisches Programm vom Barock bis zum Jazz mit Blech- und HolzbläserInnen, Gesang, Klavier, Gitarre und natürlich auch mit bodenständiger Volksmusik. Das Publikum war vollauf begeistert!

Die nächsten Termine:

- Fr, 18.06.10
Klassenabend Mag. Barbara Simon
Klavier/Gitarre
18:00 | Volksschule Biedermannsdorf
- Do, 24.06.2010
Konzert der Klasse Pawikovsky
(Gesang), "be our guest"
19:00 Uhr, Aula der Musikschule in
der Volksschule Laxenburg
- 08.09.2010
Nachmeldetermin,
17:00-18:30 Uhr, in VS/MS
Laxenburg

**Liebe Kinder! Liebe Eltern!
Liebe Freunde des
Ferienspiels!**

Die Vorbereitungen für das Ferienspiel sind abgeschlossen. Viele interessante Veranstaltungen erwarten euch. Ein ganz besonderes Highlight im vielfältigen Angebot ist die Fahrt zur Kinderoper "Hänsel und Gretel" am 4. Juli im Römersteinbruch St. Margarethen. Die Karte kostet 17 Euro pro Kind und 19 Euro pro Erwachsenen, die Buskosten übernimmt die Gemeinde. Wer mitfahren will, kann sich seinen Platz im Gemeindeamt sichern. Abfahrt ist um 15:30 Uhr am Parkplatz vor der Jubiläumshalle. Auch das Entenrennen werden wir wieder veranstalten. Weiters im Plan sind das heeresgeschichtliche Museum, das Belvedere und das Architekturzentrum Wien. Das hört sich ziemlich langweilig an, keine Angst, ist es nicht! Uschi Hapel hat bei der Vorbereitung auf Kinderfreundlichkeit und auch Heiterkeit großen Wert gelegt. Näheres steht im Ferienspielheft, welches in der Volksschule und im Kindergarten zusammen mit den neuen Ferienspiel-Leiberln ausgeteilt wurde. Für Interessierte liegen auch im Gemeindeamt Ferienspielhefte auf. Wir freuen uns auf sonnige Sommertage!

Martina & Hans Wimmer



Musikschule Laxenburg-
Biedermannsdorf
Martin-Ebner-G. 10 | 2361 Laxenburg
T 02236/737 26
www.mulabi.at



Liebe Freunde des ArtEnsembles!

Rückblick auf „Schmankerl aus Österreich“

Am 17. April haben wir für Sie gemeinsam mit unseren Männern des SmartEnsemble musikalisch aufgekocht! Hat's geschmeckt? „Ich hab die Lieder schon so lange nicht mehr gehört, und plötzlich waren die Texte wieder da und ich hätt' gleich mitsingen können!“, haben wir nicht nur einmal von unseren Gästen gehört. So ist es uns auch ergangen, viele alte Ohrwürmer haben wir aufgefrischt, Neues dazugelernt. Ja, und weil Eiernockerl oder Apfelstrudel auch nicht immer gleich schmecken sollen, haben wir uns bemüht, auch unseren „Schmankerln“ eine besondere Würze zu verleihen. Unser Chorleiter hat uns besonders frische und g'schmackige Zutaten gebracht und wenn wir Sie, unser Publikum, während des Konzertes beobachtet haben, hatten wir doch das schöne Gefühl, das Ergebnis hat auch Ihren Geschmack getroffen! Wir danken jedenfalls unserem Publikum, dass wir miteinander einen fröhlich-bunten und beschwingten Abend erleben konnten!

Konzert in Assisi

Das Schöne an unserem Chor ist die Abwechslung und Vielseitigkeit. Und daher wenden wir uns jetzt wieder einem anderen Musik-Genre zu. Vom 3. bis 6. Juni führen wir gemeinsam mit dem Vocal Ensemble Mödling und dem Mödliner Symphonischen Orchester nach Assisi, um dort in der Basilica di San Francesco ein Konzert zu geben. Auf dem Programm standen: „Lauda Sion“ (F. Mendelssohn-Bartholdy), „Cantico delle Creature“ (C. Artmüller) und „Der Seltsame Krieg“ (G. Mohaupt)

Musikfestival Steyr

Nach dem Konzert ist vor dem Konzert, es geht also gleich weiter. Wie schon im Jahr 2009, wird das ArtEnsemble wieder den Festivalchor beim Musikfestival in Steyr, von 21. Juli bis 14. August 2010, stellen. Die Proben für das Eröffnungskonzert Te Deum - „Eurovisionshymne“ (M.-A. Charpentier) am 21.07.2010 um 20.30 Uhr im Schlossgraben Steyr haben bereits begonnen. Das Musikfestival Steyr bietet heuer u. A. die Oper „Don Giovanni“ (W. A. Mozart – in deut-

scher Sprache gesungen) und ein Teil des ArtEnsembles ist musikalisch und schauspielerisch mit auf den Brettern, die die Welt bedeuten. Genaue Termine finden Sie auf www.musikfestivalsteyr.at Wollen Sie auch dabei sein? Merkur-Ihr-Urlaub macht's möglich: www.merkur-ihr-urlaub.at

Weitere Auftritte

Dann geht das ArtEnsemble in die wohlverdiente Sommerpause und im September geht's mit frischem Elan weiter. Unsere weiteren Termine im Überblick:

- Sonntag, 31.10.2010
Messe in der Pfarrkirche
Biedermannsdorf
- Samstag, 13.11.2010
„Stabat Mater“ (A. Dvorák) –
Gustav-Adolf-Kirche, 1060 Wien
- Sonntag, 19.12.2010
Weihnachtskonzert in
Biedermannsdorf

Geplant für 2011

14. und 15.05.2011
„Carmina Burana“ (C. Orff),
„Te Deum“ (M.-A. Charpentier) –
Jubiläumshalle Biedermannsdorf
Flyer zu unserem Programm sowie
zum Musikfestival Steyr finden Sie in
unserem Prospektständer am
Empfang der Jubiläumshalle.

Zur Erinnerung,

falls Sie gerne „mittendrin statt nur
dabei“ sein wollen: Jeden Dienstag
von 20.00 bis 22.00 Uhr proben wir
in den Clubräumen der
Jubiläumshalle.
Bis demnächst also, Ihr

www.artensemble.at



Das Frühjahrssemester hat am 8. Februar 2010 wieder begonnen und die Gymnastikstunden sind seit einigen Wochen wieder in vollem Gange.

Am 4. März 2010 fand die Generalversammlung der Sektion Fischen statt, bei der ihr langjähriger Obmann, Herr Herbert Klotz, verabschiedet wurde. Ihm sprechen wir an dieser Stelle für seine besonderen Dienste einen großen Dank aus und begrüßen ihn als neues Ehrenmitglied des KSV. Sein Nachfolger ist Markus Steindl. Wir wünschen ihm an dieser Stelle alles Gute für diese neue Aufgabe.

www.ksv-biedermannsdorf.at

Seit Anfang April präsentiert sich der KSV unter dieser Domain mit seiner eigenen Homepage! Auf dieser Web-Adresse können Sie abrufen:

- Allgemeines zum KSV
- Informationen zu den einzelnen Sektionen
- Aktueller Kursplan (Gymnastik/Tanz)
- Informationen über die Trainer und deren Kursinhalte
- Fotos von Veranstaltungen z. B. von unserem Frühjahrs-Fit-Lauf/-Walk/-Radfahren am 28. März 2010
- künftige Veranstaltungen etc.

Fit-Triathlon

In diesem Jahr haben wieder viele Sportbegeisterte an diesem sportliche Highlight teilgenommen. Detailliertere Ergebnisse finden Sie auf der KSV-Homepage und sicher auch einen Bericht in den nächsten Gemeindenachrichten.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Anhängern des KSV einen sportlichen Frühling und verbleiben mit sportlichen Grüßen!

Für den KSV-Vorstand

Ralf Hermans

Obmann



KSV Kultur- u. Sportverein
c/o Ralf Hermans
Haidweg 3d
2362 Biedermannsdorf
T 0699 / 18 10 13 40
— ksv@biedermannsdorf.at

Der neugewählte Vorstand der KSV-Sektion "Fischen" mit Markus Steindl an der Spitze als neugewähltem Obmann (siehe auch Artikel auf Seite 26) hat am 2. Mai 2010 zum Forellen-/Karpfenfischen eingeladen. Bei optimalem Wetter haben sich viele Mitglieder des Fischereivereines aber auch Freunde des Vereines und des Badeteiches am Gelände eingefunden. Es herrschte gemütliche Stimmung vor und auch für das leibliche Wohl der Fischer und der Gäste war bestens gesorgt. An dieser Stelle besonderen Dank den vielen helfenden Händen für die wertvolle kulinarische Unterstützung und für den wertvollen Beitrag zum guten Gelingen dieser Veranstaltung.

In untenstehender Tabelle sind die Ergebnisse des Preisfischens ersichtlich. Aber auch im Sommer und zum Herbstbeginn ist der Verein organisatorisch aktiv und lädt bereits alle Freunde zum **Grillen** am 24.07.2010 von 18:00 bis 21:00 Uhr (anschließend vereinsinternes Nachtfischen) sowie zum **Herbstpreisfischen** am 10.10.2010 mit Grillen ab 12:00 Uhr ein.

Allen Petrijüngern und -schwestern sowie allen Freunden des Fischereiverbandes einen schönen (fangleichen) Sommer! Petri Heil!



1. Preis



2. Preis



3. Preis



4. Preis



5. Preis



6. Preis

KSV-Fischen

KSV-Sektion Fischen | Obmann Markus Steindl
T0664/964 52 67 | markus.steindl@kabsi.at



7. Preis



7. Preis



9. Preis



10. Preis

ERGEBNISSE - FORELLEN-/KARPFENFISCHEN 02.05.2010

Rang	Preisträger	gefangene Fische	Summe Gewicht (kg)
1. Platz	Horst Sommersguter	3 Karpfen, 1 Forelle	6,26
2. "	Tomislav Aleksic	1 Karpfen, 2 Forellen	5,63
3. "	Harald Horvath	2 Karpfen, 1 Forelle	4,06
4. "	Josef Scharf	2 Karpfen	3,91
5. "	Günter Graf	3 Forellen	2,71
6. "	Wolfgang Angerbauer	3 Forellen	2,51
7. "	Ernst Hauska	3 Forellen	2,41
	Manfred Habersam	1 Karpfen, 2 Forellen	2,41
9. "	Anna Art	3 Forellen	2,32
10. "	Gottfried Hofbauer	3 Forellen	2,28

Donau Forum Druck

Ges. m. b. H.

A-1230 Wien • Walter - Jurmann - Gasse 9

Tel.: 804 52 55 • Fax: 804 52 75-50 •

Kontakt: Peter Leeb, 0699/108 13 440

pl@dfd.co.at

PORSCHE

WIEN - LIESING



... Sie werden zufrieden sein!

TOP Angebot - TOP Qualität - TOP Beratung - TOP Kundendienst - TOP Preise

Alles unter einem Dach: Service, Reparatur, Karosseriezentrum, Finanzierung, Versicherung, Ersatzteile und Zubehör.
Wir kümmern uns um Ihre automobilen Bedürfnisse. Porsche Wien - Liesing Ihr kompetenter Autopartner im 23. Bezirk.

www.porscheliesing.at

Ketzer gasse 120, 1234 Wien Tel.: 01/863 63 - 0

PORSCHE
BANK